

Bakkerij Paulissen opent bakkerswinkel in centrum van Vaals

Deuren van voormalig pand Bakkerij Nobis openen in voorjaar 2023

MAASTRICHT - Familiebedrijf Bakkerij Paulissen uit Maastricht, opent in het voorjaar van 2023 aan de Maastrichterlaan 34A in Vaals de deuren van een nieuwe bakkerswinkel. Deze bakkerswinkel zal gelegen zijn in het voormalige winkelpand van Bakkerij Nobis. Hiermee kan Bakkerij Paulissen een tiende bakkerswinkel op zijn naam schrijven. De huidige negen bakkerswinkels zijn verspreid over Maastricht, Cadier en Keer, Gulpen en Stein.



op zoek naar verkooptalenten die hun team willen versterken. "In onze meeste bakkerswinkels staan lokaal bekende gezichten. Voor onze nieuwe bakkerswinkel in Vaals zijn wij hier ook naar op zoek. Reageer dus zeker op een vacature als jij ons team graag wilt komen versterken", aldus Tom en Luc Paulissen, die samen de directie van Bakkerij Paulissen vormen.

Over Bakkerij Paulissen

Bakkerij Paulissen, een familiebedrijf dat zijn oorsprong kent sinds 1981, bakt ambachtelijk brood, vlaai en gebak en presenteert deze producten op een eigentijdse en moderne wijze. In hun huidige negen bakkerswinkels in Maastricht en omstreken kan er geproefd en geroken worden wat vers is. Variatie, verrassing en veelzijdigheid staan hierbij centraal.

Herkenbare en moderne bakkerswinkel

De bakkerswinkel van Bakkerij Paulissen in Vaals zal een herkenbare en moderne uitstraling krijgen. Het winkelconcept van deze bakkerswinkel zal zich immers kenmerken door een open en uitnodigend

karakter, semi-zelfbediening en de gelegenheid om een kopje koffie met een lekkernij te nuttigen. Naast een ruim aanbod aan brood, broodjes, gebak en hartige snacks zullen traditionele Limburgse vlaaien en het Limburgs boterbroodje, waarmee Bakkerij Paulissen

zich onderscheidt van andere bakkers, een prominente plek in deze nieuwe bakkerswinkel krijgen.

Werving personeel bakkerswinkel Vaals

Voor deze nieuwe bakkerswinkel is Bakkerij Paulissen ook

Echo's van oorlog, een programma met muziek uit en over de Eerste en Tweede Wereldoorlog

Concert met Emma Brown – mezzo sopraan en Han Louis Meijer – vleugel
Zaterdag 18 maart 2023
| aanvang: 20.00 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk), von Clermontplein, Vaals

Een programma met muziek uit en over de Eerste en Tweede Wereldoorlog, met de Britse mezzosopraan Emma Brown en concertpianist Han-Louis Meijer.

De "Echoes of War" zijn aangrijpend en nostalgisch, ontroerend en droevig, en weerspiegelen tijden van intens leven en sterven. Muziek uit deze periode omvatte opzwepende patriottische liederen, opbeurende liederen voor de thuisblijvers, liefdesliederen, en later meer droevige en bespiegelende liederen. De emotionele ontredde, zowel aan de slagvelden als aan het thuisfront, was de inspiratiebron

voor vele liederen, gedichten en theaterwerken in de decennia die volgden.

Emma Brown en Han-Louis Meijer brengen klassieke en populaire muziek uit Engeland, Frankrijk, Nederland en Duitsland, uit en over de Eerste en Tweede Wereldoorlog.



Entree € 10 | Vrienden € 8 |
Kaartverkoop: www.tickli.nl
www.dekopermolenvaals.nl
tel: +31(0)43 3064668

**INKOOP
OUD GOUD**
van €18,80 tot €86,40

**CD
JUWELIER**
Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Provinciale Staten Limburg

#4

Jacques Michel Bloi

"Ruimte voor het Limburgs leven!"

VVD Doen wat nodig is

Colofon

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 13.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

TMdesign
Theo Meijer
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl
info@tmdesign.nl
Aanlevertijd tot vrijdag
17.00 uur, of na telefonische
afspraak. Voor info zie ook:
www.weekbladtroebadoer.nl



Redactie



Natuurlijk is de 'Phil' nog wel van Bocholtz!

Vorige week verscheen in dit weekblad een ingezonden stuk van 'Anny' met de vraag of de Phil nog van Bocholtz is?

Uiteraard is de Koninklijke Philharmonie van Bocholtz.

De reden dat de Phil niet mee liep in de carnavalsoptocht van Bocholtz is bij ondergetekende bekend en zelfs heel begrijpelijk. Een simpele belletje naar één van de bestuursleden kon al uw vragen beantwoorden.

Als verenigingsmens weet ondergetekende heel goed hoe moeilijk het is om een vereniging tegenwoordig overeind te houden. Bijna iedere vereniging kampt met vrijwilligers tekort. Het zijn altijd maar dezelfde personen, vaak ook nog op leeftijd, die de kar moeten trekken. Nog geen handje vol. Er zijn de laatste jaren heel veel verenigingen in rook opgegaan. Verenigingen die tientallen jaren hadden bestaan, prachtige tijden hadden meegemaakt en nu door o.a. bestuursvacatures noodgedwongen zijn op te houden met bestaan.

Kijk eens om je heen in allerlei (kleine) dorpjes, hoeveel accommodaties verloren zijn gegaan. Accommodaties waar we vroeger vaak zijn geweest bij allerlei soorten festivals en activiteiten. Vaak horen we wel eens verhalen van 'wist je



De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
FRANS ERKENS



zonder huid **31⁰⁰**
per kilo
Zalmfilet op de huid **29⁰⁰**
per kilo

Kibbelingen
met saus

5⁰⁰



Hollandse nieuwe
met uitjes

2²⁵

3 voor **6⁰⁰**

Sudokupuzzel | week 10

				6	8			4
		5	1			3		
		4				1	9	
7					2			
8		3		1		5		2
			8					3
	1	7				9		
		2			7	4		
9			6	2				

nog toen...'. Vroeger waren er in Bocholtz tientallen café's. Nu zijn er nog een paar over. En gelukkig ook de harmoniezaal. Een mooie grote ruimte waar je allerlei activiteiten kunt organiseren als vereniging buiten de Phil. Echter deze ruimte moet ook onderhouden worden en tegenwoordig zelfs aan allerlei strenge regels en milieuwetten. Elke keer worden er nieuwe regels bedacht en dat moet allemaal uitgevoerd worden. Soms door eigen vrijwilligers en anders door externe bedrijven. Oeps, de kostenplaatje. Probeer maar als vereniging, in dit geval de Phil, dit voor mekaar te krijgen. Gelukkig hebben zij hier de middelen en mankracht ervoor. Dit kan o.a. als andere vereni-

gingen etc. diverse activiteiten kunnen en mogen houden. O ja, er is meer dan alleen huur, energie- en poetskosten, denk aan allerlei verzekeringen. Een concert elders brengt natuurlijk ook risico's met zich mee. Wat als de zaal niet vol raakt! Wat ooit is gebeurt. Nu gelukkig uitverkocht! Is alleen maar positief voor Bocholtz en zeker ook voor de Phil, harmoniezaal, maar ook voor nieuwe muziekinstrumenten en nieuwe leden. Beste lezers, Bocholtzenaren en verenigingen, blijft de Phil hiermee steunen op wat voor manier dan ook. De harmoniezaal is ook een belangrijke locatie voor Bocholtz e.o. en voor al haar verenigingen. Ondergetekende excuseert dan

Scootmobieltochten Citta Scoot

VAALS - Jaarlijks wordt er vanaf maart t/m september door Scootmobielclub Citta Scoot, elke 3e donderdag van de maand een scootmobieltocht georganiseerd. Dit jaar staat de eerste tocht gepland op 16 maart. Vertrokken wordt vanaf Zorgcentrum Langedael, Bloemendalstraat 148 in Vaals om 13.30 uur. De route is toegankelijk voor scootmobiel e/o elektrische rolstoel. Deelnemers gaan mee op eigen verantwoordelijkheid en men moet minimaal WA verzekerd zijn. Er zijn geen kosten aan verbonden. Denk wel aan volle accu. Tijdens de tocht wordt er getrakteerd op koffie/thee met iets lekkers. Er zijn geen kosten aan verbonden. Dus indien u het leuk vindt om mee te gaan, nodig ik u bij deze van harte uit.

Indien er nog vragen zijn, of als u zich wil aanmelden voor deze gratis tochten, neem dan contact op met telefoonnummer 06 1417 4322 of 043 3064952.

Groetjes Marion Einmahl
namens Gehandicapten
Platform Vaals.

Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje.

Stuur een mailtje naar
info@weekbladtroebadoer.nl

ook richting de Phil en vooral de vrijwilligers die dag in, dag uit veel werk hadden verzet voor het optimaal houden van de harmoniezaal, dat ik het artikel van vorige week niet had mogen publiceren.

Geen 'ingezonden stukken' Vanaf heden plaatsen we geen 'Ingezonden stukken' meer!

Juiste persoonsgegevens zouden bekend moeten zijn bij de redactie. Nu blijkt en dat is eerder ook eens gebeurt dat men ingezonden stukken opstuurt onder valse naw-gegevens. Zelfs adressen worden vervalst, bij bezoek aan huis bleek dat daar andere mensen woonden die er niets mee te maken hadden. Helaas ook rekening houden met privacy-wetgeving is er weinig controle op. Hopende op begrip namens de redactie, Theo Meijer.

Driewieldag Gulpen zaterdag 11 maart

GULPEN - Een groot deel van de Nederlanders heeft fietsen als hobby en is tevens in het bezit van een elektrische fiets. Fietsen is voor veel mensen belangrijk om lekker in beweging te blijven. Uit onderzoek is echter gebleken dat het aantal (eenzijdige) fietsongevallen fors toeneemt. Op- en afstappen is niet voor iedereen vanzelfsprekend. Steeds meer mensen kiezen er daarom voor om hun bestaande fiets om te laten

bouwen tot een stabiele driewielers. Op deze manier kan men de fiets behouden waar men zo aan is gehecht en tegelijkertijd toch veilig op pad en lekker zelfstandig in beweging blijven.

Bij Jef Abels Bikes in Gulpen heeft men veel ervaring met aangepast fietsen, zij zijn dealer van de unieke Tworby ombouwmodule. Deze maakt het mogelijk om van vrijwel

elke tweewieler een stabiele driewieler te maken. Op afspraak kunt u bij Jef Abels Bikes terecht om de mogelijkheden te bespreken en een proefrit te maken op de demofiets. Op zaterdag 11 maart wordt er bij Jef Abels Bikes van 10:00 - 13:00 uur een driewieldag georganiseerd. Locatie: Rijksweg 113a, 6271 AD

Gulpen. Voor koffie en thee wordt gezorgd.

UW OPSLAGRUIMTE IN ZUID-LIMBURG!

STORAGE VAALS

RIJKSWEG 104C LEMIRS
STORAGE-VAALS.COM
0651291139

VEILIG, VOLDOENDE EN SCHOON WATER

waterbelang
HEUVELLAND

Josette Van Wersch
LIJST 6 • NR 1

Mijn naam is **Josette Van Wersch**. Vanuit het mooie Zuid-Limburgse land werk ik als dagelijks bestuurslid van Waterschap Limburg. De afgelopen jaren heb ik mij ingezet om de extreme wateroverlast en droogte in Limburg aan te pakken. Dat doe ik altijd samen met betrokken partijen, zoals gemeenten, provincie, agrariërs, terreinbeheerders, en met u als inwoner van Limburg. Het huidige klimaat blijft veranderen en is onderhevig aan forse extremen. Naast de wateroverlast kampen we sinds 2018 met periodes van extreme

droogte met lage waterstanden en droogvallende beken. De komende bestuursperiode zet ik mij met veel enthousiasme graag weer voor u in om Limburg te beschermen tegen wateroverlast en droogte. Ik vraag daarom uw stem op 15 maart 2023.

Mijn motto is:

**Samen in Balans
Voor Veilig, Voldoende
en Schoon Water
Mét en voor alle inwoners
van Limburg.**

Stem op 15 maart Waterbelang Heuvelland, lijst 6 nummer 1. Josette Van Wersch.



Spreekuur Leefbaar Simpelveld

SIMPELVELD - Op donderdag 9 maart houdt Leefbaar Simpelveld spreekuur in het gemeentehuis van Simpelveld vanaf 18.00 uur. Een raadslid en een commissielid zijn aanwezig om uw vragen en opmerkingen te

horen, b.v. over de gemeente Simpelveld en haar dienstverlening. Wij spannen ons in om antwoorden voor u te vinden. Ook andere vragen mogen gesteld worden. Wij houden u op de hoogte van de voortgang. Weet dat u welkom bent op donderdag 9 maart tussen 18.00 - 19.00 uur. Graag tot dan!



Prinses Silke 1e, jeugdprinses Emma 1e en de ganse Bergbocke familie, wille ziech geer bei gikkeringe bedanke vuur ut geweldige vasteloavendsseizoen. Ut waar super klasse!!

Gratis webinar 'Zwangerschap & bevallen'

HEUVELLAND - Op maandag 27 maart 2023 organiseert het CJG043 een webinar 'Zwangerschap & bevallen'. Deze interactieve online lezing wordt verzorgd door Joska Franssen. Zwanger worden is al spannend zat, maar hoe bereid je je voor op het moment suprême, de bevalling? Beter nog: op een fijne bevalling, waar je met een positief gevoel op terugkijkt? Goede voorbereiding kan je angst om te bevallen verminderen.

Je ziet en hoort soms vreselijke beelden en verhalen over bevallen. Traumatische bevallingen van berende vrouwen die veel pijn hebben. Die afschuwelijke bevallingsverhalen hoor en zie jij als zwangere en kunnen makkelijk leiden tot angst voor de bevalling. De ruggenprik wordt dan gezien als de oplossing. Veel vrouwen kiezen – uit angst – al bij voorbaat voor een ziekenhuisbevalling of een ruggenprik. Het kan echter ook anders.

Het belang van een goede start

De zorg die je als vrouw tijdens de bevalling krijgt is van invloed op je geestelijke en lichamelijke welzijn én op dat van je baby. De eerste duizend dagen van een kind – dus van conceptie tot tweejarige peuter – zijn fundamenteel voor het latere lichamelijke, emotionele en psychologische welzijn. Des te meer een reden om een goede start te realiseren voor moeder en kind. Fijne bevallingen zorgen voor gezonde volgende generaties.

De huidige neurowetenschap leert ons hoeveel een ongebo-

ren kind in de baarmoeder al meekrijgt. De nieuwste wetenschappelijke inzichten benadrukken de kracht van het brein, het belang van hechting, de functie van de hormonen tijdens het bevalproces, de relatie van lichaam en geest en de nadelige impact van stress die al kan ontstaan vanaf de conceptie. Al die kennis is essentieel voor een vrouw die zwanger wil worden. Een baby wordt immers gebouwd door een vrouwenlichaam.

Krachtig je bevalling tegemoet

Dat is de waarde van deze webinar: je krijgt kennis en tools die jou versterken tijdens je bevalling. Kennis is macht. Dus als jij tijdens je negen maanden zwangerschap aan de slag gaat met voorbereiden, dan verhoog je je kans op een positieve bevallingservaring. Met als extra bonus de voordelen van een goede start voor je baby. Preventie is ook hier weer de sleutel naar een gezonde toekomst.

Praktisch

De webinar vindt plaats op **27 maart tussen 19.30 en 21.00 uur**. Je kunt je gratis aanmelden, door een mail te sturen naar info@cjg043.nl. o.v.v. 'Webinar: Zwangerschap & Bevallen'. Je ontvangt dan enkele dagen voorafgaand aan de webinar de Teams-link om in te loggen voor de webinar.

cjg⁰⁴³
VOOR OPGROEI EN OPVOEDVRAGEN

GRATIS WEBINAR

ZWANGERSCHAP & BEVALLEN

DOOR JOSKA FRANSSEN - VERBODERGRONDIGE

MAANDAG 27 MAART
VAN 19.30 - 21.00 UUR

AANMELDEN PER MAIL
[INFO@CJG043.NL](mailto:info@cjg043.nl)



WEBINAR

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7,- & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500gr & 500gr Braadworst € 7⁹⁰

WEEKAANBIEDINGEN

Gemarineerde kipfilet 4 voor € 7,-
Blinde vink 2 voor € 3⁷⁵

MAALTIJD VAN DE WEEK

Chili con carne 500gr € 6,-

SALADE(S) VAN DE WEEK

Tonijnsalade 100gr € 1⁴⁰
Eiersalade met bieslook 100 gr € 1³⁰

VLEESWARENKOOPJE

Beenham & peterselie leverworstje 200gr € 3⁹⁰

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelfbuiten voorbehouden

Gratis hulp bij het invullen van de belastingaangifte

SIMPELVELD - Vanaf 1 maart is het weer mogelijk om uw belastingaangifte in te dienen. Desgewenst kunt u daar hulp bij krijgen. Burgers met een jaarinkomen tot € 23.000 (alleenstaanden) of € 29.000 (echtpaar) komen in aanmerking voor gratis hulp. U kunt zich aanmelden bij D'r Durpswinkel. Telefonisch is D'r Durpswinkel bereikbaar op nummer 06 28 633 137 tussen 10.00 en 12.00 uur op maandag – woensdag – vrijdag. Bij aanmelding wordt voor u een afspraak gemaakt op woensdag 22 maart in Simpelveld (Rode Beuk) of vrijdag 24 maart in Bocholtz (Op de Boor). Bij grotere drukte kan uitgeweken worden naar 29 of 31 maart. Wat moet u gereed leggen voor uw aangifte 2022?

- Het afschrift van uw aangifte over 2021
- De DigiID-code van u (en uw partner) of een machtigingscode
- Deze code bestaat uit gebrui-

kersnaam plus wachtwoord én extra controle via SMS of de DigiD-app.

- U kunt ook een machtiging aanvragen via DigiD.nl/ Machtigen.
- Alle jaaropgaven van 2022 inzake uw inkomen (werkgever, AOW, Pensioen, Duitse rente etc.)
- Eventuele Lijfrentepolis
- Het jaaroverzicht 2022 van uw bank- of girorekening.
- Heeft u een eigen woning?
- De WOZ-beschikking met peildatum 01-01-2021 (ontvangsten begin 2022)
- Het jaaroverzicht van uw eventuele hypotheek
- Heeft u buitengewone uitgaven?
- Alle uitgaven aan ziekte, vervoer bij ziekte, tandarts, kosten apotheek, etc.
- Claimt u aftrek wegens giften?
- Leg dan desbetreffende bankafschriften gereed

Tot slot: hou ook de reeds ontvangen aanslagen over 2022 bij de hand, zoals:

- voorlopige aanslag inkomstenbelasting 2022
- voorlopige aanslag zorgverzekeringswet 2022
- Beschikkingen zorgtoeslag en huurtoeslag.



PAULISSEN

de bakker
van vroeger,
anno nu

nieuwe bakkerswinkel

kom onze bakkerswinkel
in Vaals versterken!



verkoopmedewerker

winkelhulp

Scan de QR-codes
voor de vacatures



brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen

Aanbieding week 10 Proef en beleef het echte ambacht

11-Granen bruinbrood voor € 3,25

Bruine broodjes naturel/mout 3+1 gratis!

Bladerdeeghoortjes room/pudding 2 stuks voor € 3,98

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

ZijActief Bocholtz

• Dinsdag 4 april naar de film met ZijActief Limburg. In tegenstelling tot eerdere berichten is er dit jaar alleen sprake van een filmavond. Dit jaar is gekozen voor de film WHAT'S LOVE GOT TO DO WITH IT?

Korte inhoud van de film: Dertigers en jeugd vrienden Zoe (Lily James) en Kazim (Shazad Latif) lopen elkaar na lange tijd weer tegen het lijf. Geïntrigeerd door Kazim's keuze voor een traditioneel, gearrangeerd huwelijk stelt Zoe voor om de aanloop naar zijn bruiloft vast te leggen in een documentaire. Maar gaandeweg slaan de twijfels toe en komen ze voor een moeilijke beslissing: zullen ze hun hart volgen, of hun hoofd? Tegelijkertijd heeft Zoe haar eigen digitale dating perikelen en moet ze omgaan met haar bemoeizuchtige moeder Cath (Emma Thompson). Heb jij zin om mee naar de film te gaan? Meld je aan bij Gerda Bastin, Oude Smedestraat 4.

Tel 045-35443347.

Doe dit aanmelden vóór 14 maart. Geef duidelijk aan of je wel of niet kunt rijden. Ook niet leden zijn van harte welkom. Leden betalen €13,00 en niet-leden €16,50. Dit is inclusief een hapje en drankje. Betalen bij je eigen afdeling Zijactief Bocholtz, rekeningnr. NL58 RABO 0107 9123 84 met vermelding filmavond. Je krijgt je entreekaart vóór 4 april 2023. Kun je er op het laatste moment niet bij zijn? We kunnen kosten helaas niet terugbetalen, je kunt je kaartje wel aan iemand anders geven.

• Volgens onze gegevens zou er op 20 juni een ledendag van Zijactief Limburg zijn. Zijactief Limburg heeft besloten om deze dag te wijzigen naar dinsdag 16 mei. De bedoeling is dat men met bussen de Libelle Zomerbeurs, in de buurt van Amsterdam, gaat bezoeken. Mocht je mee willen, noteer dan alvast de datum in je agenda. Meer info volgt. Wellicht dat er ook nu weer introducees mee mogen?

Bijbelgespreksgroep 'Verhalen van God en mensen': Esther

WITTEM - In Klooster Wittem komt elke maand een groep bij elkaar om in gesprek te gaan over verhalen uit de Bijbel. In de eerste helft van 2023 zal het daarbij (opnieuw) gaan over bijzondere mensen uit de Bijbel. Want de Bijbel gaat natuurlijk over God, maar altijd ook over mensen: mensen die Gods stem horen en deze volgen, mensen die hun vertrouwen stellen in God, of die zich juist van Hem afkeren. Elke bijeenkomst, staat één zo'n mens

centraal. We lezen uit de Bijbel de verhalen over deze persoon en bespreken wat die verhalen ons te zeggen hebben. In maart staat Job centraal. Job is een man bij wie alle vormen van verdriet en lijden samenkomen: zijn kinderen sterven, hij verliest al zijn bezittingen en hijzelf wordt ziek. Kun je in zo'n situatie nog blijven geloven? Een vraag die past in de Veertigdagentijd waarin we stilstaan bij lijden en dood. De Bijbelgespreksgroep komt

VAESSEN

Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

Dikke vleesreepjes
500 gram € **3.75**

Halskarbonade
500 gram € **4.75**

KANT & KLAAR

Nasi
500 gram € **4.50**

Chili con carne
500 gram € **6.95**

Vlaamse stooflapjes in kriekensaus
500 gram € **7.25**

DO., VR. EN ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Gemarineerde kipreepjes 500 gram € **5.95**

Varkensfilet 500 gram € **6.75**

Runderpoulet 500 gram € **7.25**

Kophaasjes 500 gram € **7.95**

VLEESWAREN

Geb. gehakt 100 gram € **1.79**

Achterham 100 gram € **2.99**

Hoofdkaas per bakje € **3.50**

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

Midweekwandeltocht vanuit Gulpen

GULPEN - Op woensdag 15 maart 2023 wordt door WSV de Veldlopers uit Gulpen weer een midweektocht georganiseerd. Tot en met november kunt u elke 3e woensdag van de maand deelnemen aan de midweektochten. Elke wandeling kent steeds nieuwe routes van 5 en 10 km die de prachtige omgeving van Gulpen tot zijn recht laten

de komende maanden bij elkaar op de woensdagavonden 15 maart en 12 april, van 19:30 uur tot 21:00 uur. De bijeenkomsten wordt herhaald - voor wie er 's avonds liever niet op uitgaat - op de donderdagmiddagen 16 maart en 13 april van 14.00 uur tot 15.30 uur Interesse? U kunt zich per keer aanmelden. Plaats: Klooster Wittem, Wittemer Allee 34, Wittem aanmelden bij de receptie van het klooster, tel. 043 4501741 of via ageeth.potma@kloosterwittem.nl Prijs per keer: € 2,50, incl. koffie/thee en kopieën.

komen. U kunt ook 15 km lopen, eerst 10 km en daarna 5 km. Beide routes gaan een andere richting uit. De midweekwandelingen zijn ideale tochten voor iedereen die op zoek is naar een ontspannen en gezond uitje op een doorde-weekse dag. Iedere deelnemer ontvangt bij inschrijving een gratis versnapering voor onderweg. Tijdens de midweektocht wordt er géén aparte rustplaats ingericht. Op de 10 km is er wel een pauzemogelijkheid. De startplaats is in het gemeenschapshuis 't Gulper Hoes, Rosstraat 5, 6271 BG Gulpen. Starttijden 5 km vanaf 9.00 tot 14.00 uur, 10 km vanaf 8.00 tot 14.00 uur, 15 km vanaf 08.00 tot 13.00 uur. Sluitingstijd om 17.00 uur. Inschrijfgeld € 3,00 per persoon. Leden van erkende wandelbonden ontvangen € 1,00 korting. U kunt contactloos betalen met uw bankpas of creditcard. Er zijn stickers te koop en de wandelboekjes worden afgestempeld. IVV-stempel is aanwezig. Kinderen jonger dan 14 jaar kunnen gratis deelnemen. Kijk ook eens op www.veldlopersgulpen.nl

Paas-Kado-Markt van de 4 M's

VAALS - Zaterdag 1 april van 10.00-16.00 uur. We hebben een leuk aanbod van: zelfgemaakte stukken van verse bloemen - creatieve kransen - decoraties van zijdebloemen - zelfgemaakte kaarten.

Locatie: Vols Brasserie, in de foyer, Prins Willem Alexanderplein 1 te Vaals. Tegenover de Albert Heijn.

Digicafé in bibliotheek Gulpen-Wittem

GULPEN - Hebt u vragen over het gebruik van uw mobiele telefoon, tablet, laptop of e-reader? Of hebt u problemen met uw mobiele toestel en komt u er zelf niet uit? Kom gerust langs in Bibliotheek Gulpen-Wittem! Aanmelden is niet nodig, u kunt zo binnenlopen. Het eerstvolgende Digicafé is op donderdag 9 maart van 14.00-15.00 uur.

Mocht dit tijdstip niet passen dan kunt u altijd op een ander moment naar het Digicafé komen: iedere maandagochtend tussen 10.00-13.00 en elke 2e donderdag van de maand tussen 14.00-15.00 uur.

Friture Oranje Plein
ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

Koppel menu: 2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami **9,-**

OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
VR.+ZA. 12.00 - 02.30
ZO. 12.00 - 23.00




Kleintjes

UW TRAP een pronkstuk
in hout, laminaat of PVC.
www.ecotraprenovatie.nl
Levenslange garantie!
06 - 10 34 06 07

PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK

Bezoek onze showroom
in Nuth of Maastricht.
Ook leg-het-zelf vloeren.
www.ecoplanken.nl
06 - 10 34 06 07

Gezocht

Stalling / klusruimte
voor oldtimer camper
voor 1 jaar in de buurt
Bocholtz / Simpelveld.
Reacties op **06 2700 4554**.

Meubels

Is uw stoel of bank doorge-
zakt, deze kunnen wij opnieuw
voor u opvullen. Ook oud of
beschadigd leer kunnen wij
herstellen alsof het weer nieuw
is. Het reinigen van uw stoffen
en leren meubels. Of alle an-
dere meubelwerkzaamheden.
www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Belastingaangifte

Hulp bij belastingaangifte nodig?
Ik help al 20 jr. mensen bij het
invullen van de aangifte.
Stuur een SMS **06 1082 8464**.
Ik bel u terug.
4Kant@belastinghulp.eu




Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Waalbroek 2
6369 TE Simpelveld

Telefoon: 045-5444355
 like ons op FB

Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: info@joostvancan.nl

Onthulling oorlogsmonument

UBACHSBERG - Op 10 maart as. zal bij de gelegenheid van de officiële opening van het fietspad op de kruising nabij de Mingersborgerweg en de Vrakelbergerweg een oorlogsmonument worden onthuld. De werkgroep Ubachsberg van de Heemkundevereniging Voerendaal heeft bij het 75 jarig bevrijdingsfeest het initiatief genomen om ter nagedachtenis aan de Amerikaanse gesneuvelden rondom Ubachsberg een oorlogsmonument in te richten. In het kader van de aanleg van het fietspad is in overleg met de gemeente gezocht naar een

geschikte locatie. Omdat nabij genoemde kruising een vliegtuig is neergestort is gekozen voor genoemde plek. Verder zal een infobord worden geplaatst waarop men meer informatie kan terugvinden. Het kunstwerk is verder mogelijk gemaakt door medewerking van de gemeente Voerendaal, de provincie en de kunstenaar Jef Wishaupt. De onthulling zal om 13.45 uur plaats vinden onder begeleiding van Honor Guard waarbij de Last Post zal worden gespeeld. Indien u de onthulling wilt bijwonen verzoeken wij u te voet of met de fiets te komen omdat ter plekke geen parkeerplaatsen aanwezig zijn. Voor meer info zie secretaris@heemkundevoerendaal.nl.

ZijActief Eys

Belangrijke mededeling:

De ledenavond van 9 maart is verschoven naar 16 maart. Het voorjaar meldt zich aan, de sneeuwklodjes en de krokussen staan in de bloei en de narcissen volgen. Zo hebben we besloten om een creatieve avond te organiseren. We gaan een Voorjaarstuintje (pasen) voor binnen maken, met voorjaarsbolletje en verse snijbloemen. Zelf meebrengen: Een ronde schaal of bloempot waar een oase-taartje met een doorsnee van 22 cm op of in past. Groen zoals bijvoorbeeld: Japanse kardinaalmuts, buxus, klimoptakken, wilgenkatjestakken, skimmia, grote bladeren of ander groen wat lang houdbaar is. Een snoeischaartje.

Een goed knippende schaar. Paas-en voorjaarsdecoraties zoals eitjes, vogelnestjes, haasjes, kuikens, eendjes, schapjes, vogeltjes of vlinders. De ledenavond zal plaatsvinden op donderdag 16 maart 2023 in Café Sport te Eys en begint om 20:00 uur. Leden betalen € 10,00 Niet leden € 10,00 + € 4,00 entree. Om aan deze ledenavond mee te kunnen doen is opgave vereist, dit is mogelijk tot en met 12 maart 2023. Gelieve aan te melden bij: Anne-Marie Kraan d.m.v. zijactief.eyes@gmail.com Voor wie geen mail heeft, door te bellen met 043 4512005. De volgende activiteit, op 13 april, wordt een lezing door Dermatoloog Janneke Kessels. Kijk voor meer info de website: www.zijactief limburg.nl/afdeling/eyes



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



05 mrt t/m 16 apr

Expositie Vivianne Schuijren en Marcel Willems

Entree: gratis

10 mrt, 19.30 uur

AMeeZing Wintersongs—Zangworkshop

Entree: €10, Vrienden €8

18 mrt, 20.00 uur

Echo's van oorlog—Concert met Emma Brown

Entree: €10, Vrienden €8



Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl.

Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

The Lasses: loepzuivere Ierse ballades!

WITTEM - CultuurFonds Wittem organiseert op maandag 3 april in de Kopermolen in Vaals een concert waarop prachtige Ierse ballades centraal staan. Het duo The Lasses heeft voor dit concert een selectie gemaakt uit het rijke aanbod van de Ierse zangcultuur. Het duo, dat gevormd

wordt door Sophie Janna en Margot Merah, krijgt bij dit concert in de Kopermolen versterking van de Amerikaanse violiste/zangeres Kathryn Claire. Als trio maakten de dames tournees in onder meer de Verenigde Staten, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk en Japan.

The Lasses en Kathryn Claire brengen op deze avond in de Kopermolen driestemmige folkmuziek met loepzuivere

samenhang, mooie intieme liedjes en karrenvol speelplezier. De drie dames weten als geen ander de passie en het plezier van de folkmuziek voor het voetlicht te brengen. Met verhalen over de liefde, heimwee, verlangen en reizen. Met drie heel verschillende stemmen en de klanken van viool, bodhrán en akoestische gitaar mag dit concert met recht een feest voor het oor worden genoemd.

De belangstelling voor het concert van the Lasses, die in oktober met veel succes in de Kloosterbibliotheek Wittem optraden, is groot. Er zijn nog slechts enkele tientallen kaartjes beschikbaar. Kaartjes kunnen worden gereserveerd bij CultuurFonds Wittem via Jef Brauers (jefbrauers49@gmail.com of via 06-10212183). Het concert op 3 april begint om 20.00 uur en de entree is € 15,-.

NLDoet in Klooster Wittem

WITTEM - NLDoet is het grootste vrijwilligers-event van Nederland. Klooster Wittem doet dit jaar mee met een bijzonder project, onder de titel Zorg voor de Schepping. Op vrijdag 10 en zaterdag 11 maart gaan we in de omgeving van Klooster Wittem zwerfvuil opruimen. Klooster Wittem

is lid van Groene Kerken, een samenwerkingsverband van kerken (en moskeeën) die proberen duurzaamheid en milieubewust leven te stimuleren. Tijdstippen: Op beide dagen van 10-12 uur en van 14-16 uur. Aanmelden kan via info@kloosterwittem.nl of telefonisch op 043 - 450 17 41. Grijpers en hesjes zijn aanwezig. En natuurlijk ook koffie, thee en iets lekkers!

Voerendaalse verenigingen presenteren 'Kids on stage!'

UBACHSBERG - Dat amateurverenigingen het best lastig hebben na de coronaperiode, is geen geheim. Desalniettemin gaan de Voerendaalse muziekverenigingen niet bij de pakken neerzitten, integendeel! Op initiatief van Fanfare St. Cecilia Ubachsberg wordt op 25 maart om 16.30 uur in MFC De Auw Sjoel Ubachsberg een gratis concert gepresenteerd door Voerendaalse jeugd in samenwerking met de Vitzkids.

Play Inn van de toekomst
Voorzitter Maurice Engelen van Fanfare St. Cecilia Ubachsberg: "Voorheen

organiseerde elk jaar een Voerendaalse vereniging een zogenaamde "Play Inn", waar bij de jeugdige deelnemers uit de hele gemeente samen een nieuw orkest vormden. Onze jeugdcommissie vond dat het tijd werd voor iets nieuws! Daarom hebben we de handen ineen geslagen met Marc Huijnen, zelf afkomstig uit de HaFa wereld, die jongeren stimuleert om muzikaal alles uit zichzelf te halen...op een jazzy manier! De andere verenigingen waren ook enthousiast en zo werd het idee werkelijkheid."

Verenigingsgevoel

"We hebben een hele hechte jongerenclub in Ubachsberg en vinden het leuk om samen dingen te doen. Maar het allerleukste vinden we natuurlijk

Onderhouds garantie plan

HET ULTIEME ONDERHOUDSSYSTEEM VOOR EEN JARENLANG PERFECT ONDERHOUDEN VASTGOED.

ERNES

SCHILDERS

Koperslager 2 Heerlen.
Kijk op: www.ernes.nl

het samen muziek maken... Ik ben benieuwd wat het wordt op 25 maart!", zegt jeuglid Viviana Traore. De 23 deelnemers krijgen eerst een workshop van Marc Huijnen op het gebied van lichte muziek en improviseren. Na de workshop voegen de Vitzkids (de enige bigband voor kinderen in Limburg!) zich bij de deelnemers en maken ze zich op voor het concert. Het optreden start om 16.30 uur. Iedereen is welkom!

Meer info: Maurice Engelen/
Voorzitter Fanfare St. Cecilia Ubachsberg - maurice.engelen@hotmail.com

ZijActief Simplveld

- Woensdag 15 maart een lezing/presentatie over 'Mijn Positieve Gezondheid' door Dhr. Thijs Scheepers.
- Woensdagavond 4 april een filmavond in Vue cinema Kerkrade. Dit jaar is er gekozen voor de film 'Wath's love got to do with it?' 18.30 uur inloop met koffie/thee en iets lekkers 19.00 uur filmvoorstelling 20.00 uur pauze met drankje 22.00 uur einde Kosten bedragen € 13,- meld je aan bij je eigen afdeling voor 17 maart.



JEF ABELS BIKES

Rijksweg 113A, 6271 AD Gulpen
T: 043 - 450 40 00
www.jefabelsbikes.nl

E-BIKE TESTDAGEN 11 & 12 MAART

Heb je altijd al eens de nieuwste elektrische fiets willen proberen op een prachtig parcours door het mooie Heuvelland? Grijp dan nu je kans en kom op 11 of 12 maart naar onze E-bike testdagen.

Keuze uit een ruim assortiment:

E-bikes, E-mountainbikes,
E-racefietsen, E-bakfietsen

SPECIALIZED RIDLEY
KOGA Gazelle
NIEUW ► cannondale

Vrung van d'r Kino live

bocholtz - Let op: omruilactie en refund! Op zaterdag 1 april kunnen we eindelijk de door COVID uitgestelde

avond 'Vrung van d'r Kino live' inhalen! On stage, in de Wilhelminazaal, kunnen jullie weer een aantal knallers verwachten, o.a. SIXTY 1 BARS, Solid en Resonate. Over het

programma zullen we nog enkele updates plaatsen in de komende weken!

Belangrijk:
Heb je nog kaarten uit

2020? Geen probleem, vul even het formulier in de link in: <https://forms.gle/SnfHsBTtoMWBb5cQ9> en je komt op de gastenlijst. Neem dan gewoon je oude

kaartje mee op de avond voor toegang. Kun je nu onverhoopt niet op 1 april? Ook geen probleem, dan krijg je gewoon je aankoopbedrag van 7,50 terug! Kom dan op vrijdagavond 10 maart even langs in D'r Aowe Kino vanaf 20u. Kaarten zijn vanaf nu te koop in d'r Aowe Kino. Voorverkoop 7,50, eventuele avondkassa 12,50! Wees er snel bij! Tot Kino!



Deco @ Home Bocholtz
www.decoathome.net

Kado-artikelen - Geboorte/kraamcadeau's - Muurcirkels Tassen, Geschenken en Buitendecoratie en zo veel meer.

- Afhalen
- Online bestellen
- Wekelijks nieuwe items
- Veilig en makkelijk betalen via Ideal

Deco @ Home Bocholtz
www.decoathome.net
kvk: 89181042



LIJST 9 NR 7

LOKAAL-LIMBURG
Aangereken tot Openbaarlijk Publiek Nederland

Deborah Honings
- Samen 1 -

M. 06-14 28 17 32
E. d.honings@simpelveld.nl

KIES LOKAAL VOOR HET EERLIJKE VERHAAL

WWW.LOKAAL-LIMBURG.NL

LIJST 9 NR 7

KIES LOKAAL VOOR HET EERLIJKE VERHAAL




GO tworby

DRIEWIELFIETS DEMODAG

ZATERDAG 11 MAART KUNT U TUSSEN 10:00 EN 13:00 UUR EEN VRIJBLIJVENDE PROEFRIJ MAKEN ONDER PROFESSIONELE BEGELEIDING BIJ :

JEF ABELS BIKES
Rijksweg 113a
6271 AD Gulpen
Tel: 043 450 4000

Heeft u ook behoefte aan wat meer stabiliteit tijdens het fietsen en heeft u nog een goede fiets? Laat uw tweewieler ombouwen tot driewieler met het unieke Tworby systeem.

www.tworby.nl 085-0642009

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Sportnieuws



Nieuws SV Simpelveld

Uitslagen:

2e: ST SVS/ZW'19 – Sp. Heerlen	1-2
1e: SV Simpelveld – Vaesrade	1-3
2e: ST SVS/ZW'19 – SV Hulsberg	3-2
3e: ST SVS/ZW'19 – RKMVC	5-1
VRI: ST SVS/Sc'19 – De Leeuw	0-6

Programma:

Woensdag 8 maart:

VRI: ST SVS/Sc'19 – Chevremont	19.30
(locatie SVS)	

Donderdag 9 maart:

2e: ST SVS/ZW'19 – RKHBS	19.30
(locatie SVS)	

Zondag 12 maart:

1e: RKMVC – SV Simpelveld	14.30
2e: Woander For. – ST SVS/ZW'19	12.00
3e: WDZ – ST SVS/ZW'19	10.00
VRI: Weltania – ST SVS/Sc'19	09.30

Nieuws WDZ

Kienen

We gaan weer kienen voor de WDZ jeugdkampen. Op dinsdag 21 maart vindt de eerste kienavond plaats in de WDZ kantine. De kantine commissie houdt vast aan tradities, zelfde starttijd, 19.30 uur, zelfde aantal kienrondes, de kienkaarten kosten nog steeds hetzelfde, weer mooie prijzen en natuurlijk de ouderwetse gezelligheid. Kom op tijd, we kunnen geen plaatsen reserveren.

Joos

De WDZ PR commissie heeft gebruik gemaakt van een van de spaarzame momenten dat

Stoomvrijmarkt 2023

Op **zondag 11 juni 2023** organiseert Stichting Promotie Simpelveld 26e **Stoomvrijmarkt** in Simpelveld. Aanmelden kan via www.stoomvrijmarkt.nl



Joes Brauers zijn druk bestaan als acteur even kan onderbreken en thuis bij zijn ouders is om hem als dank voor het inspreken van de WDZ Vier Tsezame film een bezoek te brengen en hem daarbij een WDZ sjaal te overhandigen. Joes heeft inmiddels grote bekendheid verworven in de wereld van musical, toneel en film, maar toch bewaart hij voor WDZ nog steeds een plekje in zijn hart.

Programma

Donderdag 9 maart

1e: WDZ - FC Gulpen	20.00
5e: FC Kerkrade-West 4 - WDZ	20.00

Vrijdag 10 maart

VRI8+1: Geertruidse Boys - WDZ	20.00
VRI8+1: WDZ - SNC'14/FC Gulpen	20.30
VRI8+1: Keer - WDZ	21.00
VRI8+1: WDZ - KVC Oranje	21.30

Zaterdag 11 maart

JO19-1: WDZ - ESB '19	14.30
JO17-1: WDZ - ESB '19	12.00
JO13-1: Woander Forest - WDZ	11.30
Ve: Schinveld – WDZ	16.30

Zondag 12 maart

1e: FC Kerkrade-West - WDZ	14.30
2e: Voerendaal - WDZ	11.00
3e: Schimmert - WDZ	12.00
4e: WDZ - Sporting H.A.C. 2	12.00
5e: WDZ - S'veld/Zwart Wit '19 3	10.00
VRI: RKMVC - WDZ	13.00

Uitslagen

1e: WDZ - VV ALFA SPORT	0-2
JO11-IJM: WDZ - Kerkrade-West 2	4-0
JO12-IJM: FC Hoensbroek - WDZ	Afg.
JO13-1: WDZ - FC Landgraaf 3	4-1
JO17-1: BMR/SNC'14 - WDZ	6-2
JO19-1: MBC '13 - WDZ	1-3
1e: WDZ - SV Hulsberg	3-2
2e: WDZ - Weltania	1-2
4e: RKHBS 3 - WDZ	1-2
5e: Weltania - WDZ	0-1
VRI: WDZ - RKHSV	Afg.

Nieuws TTV Vijlen'72

Uitslagen van week 9

Het eerste herenteam moest naar Swalmen voor de uitwedstrijd tegen Destatec 1. Wederom werd het een spannende wedstrijd. Toen de kruiddampen waren opgetrokken stond er een 6-4 nederlaag op het scorebord. Vader en zoon Hai en Ricardo Heijenrath wonnen beiden twee wedstrijden. Invaller Jos Ritzen kwam nog kort bij een overwinning, maar moest zich in de laatste partij in een vijf-gamer alsnog gewonnen geven. Langzaam heeft het team toch wat meer punten nodig om niet in de degradatiezone te komen.

Team 2 haalde fors uit tegen Ready 2 in Broekhem-Valkenburg. Het werd een 9-1 overwinning. Tim Kullen en Daniël Nikkel bleven ongeslagen. Het had zelfs 10-0 kunnen worden wanneer Winand Counotte de spannende beslissende game tegen Joerie Wienen niet met 12-10 had verloren. Nu bleef de veteraan steken op twee individuele overwinningen. En samen met Tim Kullen won hij ook het dubbel. De beide duo-teams waren deze week vrij. Op donderdagavond traint Vijlen'72 vanaf 19.00 uur in de gymzaal aan de Vijlenberg 139 te Vijlen. Zin om ook eens een balletje te slaan? Je bent van harte welkom.

Nieuws Zwart-Wit'19

Uitslagen

5 maart

SV Zwart Wit'19 1 – Vijlen 1	1-1
S'veld/ Zw.W.'19 2 – SV Hulsberg 2	3-2
S'veld/ Zw.W.'19 3 – RKMVC 3	5-1

Programma

Donderdag 9 maart

S'veld/ Zw.W.'19 2 – RKHBS 2	19:30
in Simpelveld	

Vrijdag 10 maart

SV Zwart Wit'19 35+ speelt eerste speelronde bij Geusselt Sport. Tegenstanders zijn: Geusselt Sport, FC Bemelen, SV Meerssen en RKVVM	
---	--

Zaterdag 11 maart



SV Zwart Wit'19 Vet – RKVVM	16:00
<u>Zondag 12 maart</u>	
SV Zwart Wit'19 1	vrij
Wouder F. 2 - S'veld/ Zw.W.'19 2	12:00
WDZ 5 - S'veld/ Zw.W.'19 3	10:00

Nieuws SJO ESB'19

Uitslagen:

Maandag 27 februari:

JO15-2: SJO ESB'19 – RKSVM Minor	3-6
----------------------------------	-----

Woensdag 1 maart:

JO12-2: SJO ESB'19 – RKHSV	0-1
----------------------------	-----

Donderdag 2 maart:

JO17-1: Schimmert/GSV'28 – ESB'19	7-1
-----------------------------------	-----

Zaterdag 4 maart:

JO15-1: SJO ESB'19 – SV Meerssen	1-0
JO13-1: Amstenrade – SJO ESB'19	2-0
JO12-1: Sp. Heerlen – SJO ESB'19	4-1
JO11-1: Sp. Jekerdal – SJO ESB'19	1-3
JO11-2: Kerkrade West – SJO ESB'19	0-1
MO17-1: VV Baarlo – SJO ESB'19	2-4

Programma:

Zaterdag 11 maart:

JO19-1: WDZ – SJO ESB'19	14.30
JO17-1: WDZ – SJO ESB'19	12.00
JO15-1: SHH – SJO ESB'19	13.45
JO15-2: SV Meerssen – SJO ESB'19	12.30
JO13-1: SJO ESB'19 – Groene Ster	10.30
JO12-1: KVC Oranje – SJO ESB'19	10.30
JO12-2: SJO ESB'19 – Groene Ster	11.30
JO11-1: ESB'19 – Maastricht West	10.00
JO11-2: SJO ESB'19 – VV Hellas	11.30
JO10-1: SJO ESB'19 – Walram	10.30
JO10-2: EHC Heuts – SJO ESB'19	11.00
JO9-1: SJO ESB'19 – Kerkrade West	11.30
JO9-2: Kerkrade West – SJO ESB'19	09.00
JO9-3: RKSVM/Voerendaal/ ESB'19	09.00
JO8-1: EHC Heuts – SJO ESB'19	10.00
JO7-1: Kerkrade W. – SJO ESB'19	09.00
JO7-2: Chevremont – SJO ESB'19	09.00
JO7-3: SJO ESB'19 – Walram	09.45
MO17-1: SJO ESB'19 – Schaesberg	14.30

Toneelvereniging 't Trefpunt gaat op vrijersvoeten

GULPEN - Na drie jaar uitstellen vanwege Corona gaan we eindelijk weer de planken op. De vereniging is verhuisd naar A ge Wienhoes in Partij. De spelers staan te popelen om het ingestudeerde stuk aan het publiek te laten zien.

Speelgroep 't Trefpunt uit Gulpen heeft al jaren een overschot aan vrouwen. Wat doe je dan als creatieve vereniging? Je probeert de dames, zij het dan toneelmatig, aan de man te brengen. Er wordt zelfs een heus datingbureau in de arm genomen. De vraag of de keuze voor dat bureau een gelukkige geweest is, laten ze in Gulpen-

Wittem graag aan de beoordeling van het publiek over. In 3 voorstellingen, 24 en 25 en 26 maart, geeft de toneelgroep een wel heel eigen variant op de succesvolle televisieserie 'First Dates'. In dit geval is het speeddaten geblazen, want er moeten nogal wat dames en heren in de juiste combinatie gebracht worden. Dat belooft geen eenvoudige klus te worden. Waarschijnlijk weet zelfs het publiek in de hectiek uiteindelijk nog maar nauwelijks over welke combinaties het eigenlijk ging. Troost u, de spelers van 't Trefpunt zijn er zelf óók nog niet helemaal uit, maar dat gaat tijdens de voorstellingen in A ge Wienhoes in Partij ongetwijfeld allemaal goed komen. Alhoewel? Het zal nog menig zweetdruppeltje kosten, getuige de intrigerende titel, die het

stuk meekreeg: 'Speeddate en Manne-zweet'.

Kees Beckeringh, die weer tekent voor de regie, verheugt zich nu al het eindproduct op de planken te kunnen brengen. 'De vaart van het stuk vraagt om een permanente wissel van decor. Dat is niet alleen voor de spelers een vorm van topsport, het is hun



uitdaging daar het publiek in mee te nemen'.

De voorstellingen beginnen om 20:00 uur, kaarten zijn voor € 9,00 te verkrijgen bij PLUS Gulpen, reserveren kan via: hermientje@live.nl

Aquarium liefhebber opgelet !!!

GULPEN - Bent u in het bezit van een aquarium of wil u er een gaan aanschaffen, dan bestaat de kans dat het toch niet altijd goed wil lukken. Zou u het fijn vinden om advies te krijgen dan bieden wij als Aquariumvereniging Terra Collinaria u dit geheel gratis aan. Wij komen desgevraagd

naar u toe; per slot van rekening is praten bij "de bak" altijd het makkelijkst. Als grootste aquariumvereniging in Limburg met meer dan 40 jaar ervaring, hebben wij kennis en kunde in huis die we graag met u willen delen. U kunt ook onze website bezoeken, www.terracollinaria.nl, contact opnemen via de mail, info.terracollinaria@gmail.com of bel met Huub Bos, 06 2810 3040.



Jack Vinders
in De Ksimboom

25 maart 2023

Cultuurcentrum De Ksimboom
Dr. Ottenstraat 46 Simpeveld
Aanvang 20.00 uur
Entreegarden van €12,50
via info@cultureelsimpeveld.nl
Of te koop bij Drukkenij Het Poortje
Dorpstraat 185 - 6369 JM Simpeveld

Mosa.

Factory Outlet



Hoogwaardige designtegels tegen outletprijzen!

- Geen levertijd, direct uit voorraad leverbaar
- Continu wisselend assortiment
- Deskundig advies door Mosa-personeel
- Wandtegels vanaf € 5,-/m², vloertegels vanaf € 10,-/m²
- Levering aan huis mogelijk
- Betalen uitsluitend met PIN
- Veel tevreden klanten gingen u voor!

mosafactoryoutlet.com



Op 't Veldje 44
6176 BK Spaubeek
(naast NS-Station)
T +31 (0)6 15 46 64 94

Kerk- & familieberichten

EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 11 maart

19.00 uur: Gest. Jrd. Sijr en Bertien Mullenders-van Wersch. Gest. Jrd. ouders v.d. Weijer-Bremen. André Kösters en overleden ouders Kösters-Meens en Duisings-Winthagen

Zondag 12 maart

9.45 uur: Gest.jrd. ouders Degens-chijen. Finie Degens-Janssen. Wiel Degens. Bertha Coenen-van Wersch

Maandag 13 maart

19.00 uur: Voor alle parochianen

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op zondag 12 maart is er om 10:00 uur een viering in de toeristenkerk in 't Gulper Hoes te Gulpen (Rosstraat 5). Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd.

Mededelingen

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 12 maart

11.15 uur gezongen H.Mis

Maandag 13 maart

13.45 uur H.Mis ter ere van de H.Genoveva.

Zondag 19 maart

11.15 uur gezongen H.Mis

Mededelingen

Ria Kriescher, 043-3063351
NL61 RABO 0117 8214 62
t.n.v. St.Lambertus.

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Zaterdag 11 maart

18.00 uur: H.Mis voor Stephan Ummels

Dinsdag 14 maart

19.00 uur: H.Mis

Mededelingen

Astrid Thewissen, tel. 043-3065088 of email naar ca.thewissen@gmail.com.
NL65 RABO 0152 5966 66 of
NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v.
St.Catharinakerk-gezinsbijdrage

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17.00 uur. Alle diensten zijn bij te wonen. Biechtgelegenheid op verzoek. Meer informatie: www.benedictusberg.nl o.a. onder "Ac-tueel". Adres: Mamelis 39, 6295

NA Lemiers. Tel.: 043-3061353.
E-mail: abdij@benedictusberg.nl

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 11 maart

19.00 uur Jaardienst Annette Kanters-Koteris.

Op Donderdag 13 april wordt weer gestart met een H.Mis om 19.00 uur.

Mededelingen

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eys@hetnet.nl. Parochiekantoor is bereikbaar op maandag van 09.00-12.00 uur en op donderdag van 14.00-16.00 uur, ook voor pastorale zaken. Uw kerkbijdrage of misintentie

kunt u overmaken op NL18
RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K.
Parochie H. Dionysius Nijswiller.

VAALS

Parochie H. Paulus

Vrijdag 10 maart:

19.00 uur avondmis voor Toon Hijdendaal

Zaterdag 11 maart

18.30 uur avondmis voor Leo en Lilli Janssen-Franssen en Paul Gadiot als gest. Jaardienst/ voor André Brauers (collecte)

Zondag 12 maart

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

11.15 uur H. Mis voor de ouders Michaël en Annche Dresse-Mertens als gest. Jaardienst/ voor Lucia Breuer-Ahn/voor Medi Jussen-Frings (verjaardag)

Maandag 13 maart

19.00 uur avondmis voor dierbare overledenen

Dinsdag 14 maart

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

Woensdag 15 maart

19.00 uur: avondmis voor hen aan wie niemand meer denkt

Donderdag 16 maart

8.30 uur H. Mis voor de vrede

Zondag 19 maart

18.00 uur: concert "Ein Deutsches Requiem" van Johannes Brahms. Kaarten op de pastorie of aan de avondkassa kerk!

Parochiekroniek

Misdienaars/acolieten:

Zaterdag 11 maart: 18.30 uur
Eva Krout

Zondag 12 maart: 11.15 uur

Miquel Jacobi en Milan Lux

Pastoor g. Broekhoven,

tel.(043) 3061323

Email: ggj.Broekhoven@ziggo.nl

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 9 maart

19.00 uur: H.Mis

*Als moeder er niet meer voor je kan zijn,
word je overmand door verdriet en pijn.
Maar je weet dat je vader op haar wacht,
dan kom je tot rust en de pijn verzacht.*

Verdrietig, maar met zeer grote bewondering voor haar kracht, bezorgdheid en liefde, nemen wij onverwacht afscheid van onze lieve moeder en schoonmoeder, onze lieve oma, zus, schoonzus, tante, nicht en dierbare vriendin

Trautche Volders-Lux

* 25 juli 1933 † 2 maart 2023

weduwe van

Piet Volders

In dankbare herinnering

Vaals: Raymond en Helen Volders-Krout
Ivo en Anneke
Stefan en Ellen
Ruben

Kerkrade: Jo Scholtes

Familie Lux
Familie Volders

Corr. adres:
Broekerweg 10
6291 VH Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op donderdag 9 maart om 11:00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals.



Collecteweek Amnesty International

12 t/m 18 maart 2023

GULPEN-WITTEM - Amnesty International is dé mensenrechtenbeweging die wereldwijd opkomt voor gelijke rechten voor iedereen. Om haar onafhankelijkheid te bewaren – om altijd en overal te kunnen zeggen wat ze wil – neemt Amnesty voor onderzoek en acties geen geld aan van overheden of politieke groeperingen. Juist daarom is de opbrengst van de jaarlijkse collecte voor Amnesty van onschatbare waarde.

Waarom een collecte?

Amnesty streeft naar een rechtvaardige wereld waarin

Armoede en eenzaamheid bestrijden

Voorrang aan onze natuur en biodiversiteit

Boeren helpen naar een natuurvriendelijke landbouw

Nieuwbouw alleen passend bij het unieke Limburgse landschap

GROEN

LINKS



KATHLEEN
MERTENS

iedereen gelijke rechten heeft en in vrijheid kan leven. Met onderzoek, lobby, campagnes en rapporten oefent de organisatie druk uit op machthebbers die de rechten

van mensen schenden. Dat blijkt een effectieve methode. Gewetensgevangenen komen vrij, doodvonnissen worden omgezet, discriminerende wetten worden aangepast, marte-

ling stopt, en daders worden berecht. Hoe belangrijk het werk van Amnesty is, blijkt uit de woorden van Bernardo Caal Xol uit Guatemala nadat hij vervroegd vrijkwam: "Ik ben ieder van jullie erg dankbaar. Jullie gaven me hoop op de gerechtigheid, vrijheid en gelijkheid." Caal Xol was veroordeeld omdat hij gewelddoos actievoerde tegen de bouw van twee waterkrachtcentrales. Die brachten de bestaansmiddelen van de oorspronkelijke bevolking in gevaar. Als er daarom een collectant voor Amnesty langs de deur komt: geef s.v.p. een bijdrage. Dat kan contant of via een QR-code. U kunt natuurlijk ook gewoon geld overmaken aan Amnesty. Meer informatie over Amnesty International is te vinden op www.amnesty.nl.



www.naanhof.nl

XL VOORDEEL



Verse kipfiletblokjes van onze maïskip
100% graangevoerd = meer smaak!
schaal 2 kilo

4.⁹⁹ per kilo
(=€9.98/schaal)

XL VOORDEEL



4.⁹⁹ per kilo

Varkensfilet-koteletten
schaal ≈ 1,5 kilo



7.⁹⁹ per kilo

Verse konijnenbouten
schaal 4 stuks



9.⁹⁹ per kilo

Keimager runderbraadstuk of fijne rundersteaks

GRILL



5.⁹⁹ per kilo

Warme gegrilde kipkluijfjes



Gouda's Glorie sauzen 850 ml.
original burger sauce, creamy cheese style, fresh garlic of tasty cheddar € 3.29
red hot samurai € 3.69



7.⁹⁹ nú 2 zakken

Pangasius visfilet
zak 1 kilo (800 gr. netto): €4,99

ECHT VERS V.H. MES



1.¹⁹ 100 gr.

Spaanse chorizo of salchichon

ECHT VERS V.H. MES



1.⁶⁹ 100 gr.

Spaanse serrano ham



1.³⁹ 100 gr.

Boerenkaas extra belegen



0.⁹⁹ per kilo

Jonagold of Golden Delicious appels

VERS VAN DE BAKKER



1.⁷⁹ zak 6 stuks

Zachte witte pistolets

VERS VAN DE BAKKER



9.⁴⁹ per stuk

Rijstevlaai met slagroom

Acties geldig t/m zaterdag 11-03-2023. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Inloopochtend in Bibliotheek

GULPEN-WITTEM - Op maandagochtend kunt u tussen 10.00-13.00 uur in de bibliotheek terecht voor de volgende zaken:

- Juridisch advies. Tussen 10.30 en 11.30 uur is een jurist aanwezig om juridische vragen te beantwoorden.
- Hulp bij het invullen van formulieren. Denk hierbij aan formulieren van de gemeente, UWV, aanvraag DigiD, coronapas e.d.
- Vragen over digitale apparatuur, zoals mobiele telefoons, laptops, e-readers, tablets
- Taalconsulent: hebt u problemen met de Nederlandse taal, hebt u een ingewikkelde Nederlandse brief ontvangen die u niet goed begrijpt of moet u zelf een officiële brief in het Nederlands opstellen? Wij helpen u graag!

Zondag 12 maart

10.00 uur: H.Mis als jrdst. v. Elly Spierts-Theelen en tevens v. Hub Spierts en zoon Armand; v. ouders Renardie-Baltus, zoon Jan en schoonzoon Hub.

Donderdag 16 maart

19.00 uur: H.Mis

Mededelingen

Voor het bestellen van H.Missen kunt u terecht op de pastorie op dinsdag tussen 18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 043-3061500. Pastoor Schuffelers 06-20663417 e-mail: pastoorschuffelers@hotmail.com

Mailadres parochie:

st.martinusparochievijlen@ziggo.nl

Diaken R. Klinkenberg tel.

4552829 mail:

r.klinkenberg@laudybouw.nl

www.vijlenparochiecluster.nl

Kerkbijdrage: graag nodigen wij

iedereen van harte uit om een

steen(tje) bij te dragen. Vijlen:

NL29 RABO 0155 6011 13

WAHLWILLER**Parochie H. Cunibertus****Zondag 12 maart**

11.00 uur: H. Mis. Voor Leo van Loo en Hubertien van Loo-Geurts

Woensdag 15 maart

9.00 uur: H. Mis. Voor de Parochie

Maandag 20 maart

19.45 uur: Parochie avond in Wilder Tref.

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer

Abuya en Fadhili uit Kenia (2)

SIMPELVELD - Hoi allemaal, wij zijn Abuya en Fadhili uit Kwale, een dorp in Kenia. We zitten allebei op de basisschool, in Kenia heet die primary school. Abuya zit in grade 7, Fadhili in grade 6. 'Grade' heet bij ons wat bij jullie 'groep' is. We vinden alle lessen best wel leuk. Sommige lessen zijn in het Engels. Maar we spreken ook Swahili op school. Swahili is de taal die in Oost-Afrika wordt gesproken. Misschien wil je wel enkele woordjes leren in het Swahili. Nou, daar gaan we dan. Hallo is Hujambo, en Jina



Sterven doe je niet ineens, maar af en toe een beetje en alle beetjes die je stierf, 't is vreemd, maar die vergeet je.

Het is je dikwijls zelfs ontgaan, je zegt ik ben wat moe, maar op een keer, dan ben je aan je laatste beetje toe.

Giel Mullenders

☆ 17-9-1930 † 4-3-2023

echtgenoot van

Alice Mullenders-Claassens †

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Correspondentieadres: Oude Schoolhof 2, 6287 BK Eys

De uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 9 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys (bereikbaar via Simpelveld).

Aansluitend zal zijn gezin hem begeleiden naar het crematorium.

Een bijzonder woord van dank aan alle medewerkers en vrijwilligers van Hoeve Overhuizen voor de liefdevolle steun en verzorging.

043-4511243.

WITTEM**Klooster Wittem****Zaterdag 11 maart**

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: Har Ickenroth

Zondag 12 maart

9.00 uur: overl. Dora Vloet; 11.00 uur: zeswekendienst Corry Hoeymakers, 10e jaardienst ouders Math Simons en Mient Simons-Peters;

18.00 uur: geen intenties

Dinsdag 14 maart

8.00 uur: geen intenties

Donderdag 16 maart

langu ni... betekent Mijn naam is ... Op de puntjes moet je dan natuurlijk je eigen naam invullen. School is shule en meester mwalimu. Tegen een juffrouw zeggen wij miss. Omdat wij twee talen spreken, worden woorden uit de ene taal ook wel in de andere gebruikt en andersom. En misschien vinden jullie het ook wel leuk om in het Swahili tot tien te kunnen tellen. Dat gaat zo: Moja, mbili, tatu, nne, tano, sita, saba, nane, tisa, kumi.

Zie voor informatie:
<https://www.missionairoverleg-parkstad.nl/>.

8.00 uur: geen intenties
Zaterdag 18 maart

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties

Soms is ut laeve lestig, vol spanning en zwoar
Dan zitse vol leed en mit de heng in ut haor
Soms hant ver mood, dan weer verdreet
Soms geet ut os goot en daan effe neet
Zoeë geet dat noe ummer, ut is kome en goan
Dat is noe ut laeve, inge lach en ing troan

Willy van Uden

* 25 mei 1943 † 25 februari 2023

weduwnaar van

Marie-José van Uden-Schoonbrood

Kinderen en kleinkinderen

Correspondentieadres:
Gaasstraat 13
6369 VA Simpelveld

De afscheidsdienst heeft reeds in besloten kring plaats gevonden.

Een bijzonder woord van dank aan alle medewerkers van Meander Thuiszorg en de liefdevolle zorg in hospice Martinus te Mechelen.

Verkiezingen

Provinciale Staten Limburg



#23
Bertus
Brinkman

#20
Yvette
Overtoom

#5
Guus
Pelzer

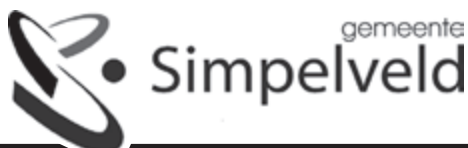
**"Limburg moet
Limburg blijven!"**



Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2023
week 10

Wij groeien! Groei jij met ons mee?

Gemeente Simpelveld is volop in ontwikkeling. De komende jaren staat er nog veel te gebeuren. We maken onze interne organisatie gereed voor toekomstige opgaven op het gebied van duurzaamheid, Omgevingswet en de opgaven in het sociaal maatschappelijk domein. Hierdoor ontstaan er een aantal vacatures, als uitbreiding op het huidige personeelsbestand. Jouw kennis, ervaring en ideeën kunnen we dus goed gebruiken! Kijk voor een overzicht van onze vacatures en meer informatie over werken bij ons op onze website www.simpelveld.nl/vacatures.

Wij groeien!
Groei jij met ons mee?

Kijk voor meer informatie op
www.simpelveld.nl/vacatures

Asfalt zagen of niet in simpelveld?

In week 28 (2022) is DELTA Netwerk gestart met de graafwerkzaamheden in Simpelveld voor het glasvezelnetwerk. In dit bericht geeft men meer duidelijkheid over wel of geen aanleg in een straat in verband met de aanwezigheid van asfalt.

DELTA Netwerk: In totaal graven we in Simpelveld circa 50 kilometer. We zijn al goed op dreef! We hebben al 75% gegraven. Nu krijgen we wel eens de vraag van omwonenden: "Waarom is een kant van de straat wel al voorzien van het glasvezelnetwerk maar de andere kant van de straat nog niet?"

Dit heeft meestal te maken met asfalt in de straat. Dit is een complexe materie waar DELTA Netwerk, de aannemer en de gemeente intens samenwerken en duidelijke afspraken maken. Asfalt zagen is, net als beton zagen,

een luidruchtig en 'vies' karwei. Als we dus niet persé door het asfalt hoeven omdat aan die kant van de weg bijvoorbeeld geen woningen aangesloten hoeven te worden, of we vinden een kleine omweg in het traject, dan zullen we geen asfalt zagen. Preventie van de overlast. Uiteraard zorgen we ervoor dat de bewoners in de toekomst nog aangesloten kunnen worden als daar te zijner tijd behoefte aan is. Asfalt zagen is dus zeer specifiek en arbeidsintensief werk en dat probeert de aannemer zoveel mogelijk te vermijden om overlast aan de bewoners te voorkomen".



Openbare zittingen gemeentelijk stembureau 16 maart 2023 in het gemeentehuis

Gemeente Simpelveld stelt voor de Provinciale Staten- en Waterschapsverkiezingen die gehouden worden op 15 maart 2023 een gemeentelijk stembureau in.

Het gemeentelijk stembureau voert de centrale stemopneming uit en controleert tijdens deze openbare zittingen de processen-verbaal. Deze processen-verbaal zijn opgemaakt na het tellen van de stemmen op partij-

niveau van de verkiezingen op 15 maart. Na alle tellingen en controles maakt de voorzitter van het gemeentelijk stembureau in het gemeentehuis de uitkomsten van de tellingen bekend. Ook wordt van elke verkiezing een proces-verbaal met de uitslagen op de website gepubliceerd. Het gemeentelijk stembureau stelt dus de uitkomst van de verkiezing op gemeenteniveau vast.

De openbare zitting van het gemeentelijk stembureau voor de Provinciale Verkiezingen vindt plaats op donderdag 16 maart om 08:30 uur. De openbare zitting van het gemeentelijk stembureau voor de Waterschapsverkiezingen vindt plaats op donderdag 16 maart om 13:00 uur. Beide zittingen zijn openbaar. Wilt u hierbij aanwezig zijn? Meld u dan bij de balie van het gemeentehuis.



Adressen stemlokalen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend, dat voor de verkiezing van de leden van provinciale staten van Limburg in

kieskring Maastricht op woensdag 15 maart 2023 en voor de verkiezing van de leden van het bestuur van het waterschap Limburg

op woensdag 15 maart 2023 in onderstaande lokaliteiten een stembureau is gevestigd.

Nr	Naam	Open op	Adres	
1	Gemeentehuis	15-03-2023	Markt 1	
2	Speeltuin Hulsveld	15-03-2023	Norbertiesstraat 47	
3	Voormalige bibliotheek	15-03-2023	Wilhelminastraat 17	
4	Sporthal Bocholtz	15-03-2023	Wijngracht 9	
5	Cultuurcentrum de Klimboom	15-03-2023	Dr. Ottenstraat 46	

De stembureaus gemarkeerd met  zijn toegankelijk voor kiezers met lichamelijke beperkingen. De stembureaus gemarkeerd met  zijn beperkt toegankelijk.

De openingstijden van de stembureaus zijn 07.30 uur tot 21.00 uur.

Iedere kiesgerechtigde mag op woensdag 15 maart 2023 zelf bepalen in een van de stembureaus de stem uit te brengen. Als u gaat stemmen moet u naast uw stempas ook een geldig identiteitsbewijs overleggen. Als u zich niet kunt identificeren mag u niet stemmen.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door:

Team verkiezingen
Markt 1
6369 AH Simpelveld
Email: verkiezingen@simpelveld.nl
Telefoon: **045 544 8383**

• Portefeuilleverdeling

Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. Schleijnen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. Ernes:

Volksgezondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail: bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Gemeentehuis gesloten op woensdag 15 en donderdag 16 maart

In verband met de verkiezingen voor de Provinciale Staten en Waterschappen is het gemeentehuis gesloten op woensdag 15 en donderdag 16 maart. Onze medewerkers zijn deze dagen betrokken bij de organisatie (voor en achter de schermen) van de verkiezingen.

Op vrijdag 17 maart staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand tussen 09.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar op: **06 29408936**.

- Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.
- Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen: **06 38757541**. Buiten kantooruren kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 6045777**.
- Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantooruren bellen met Impuls: **045 5456351**. Buiten kantooruren belt u met De Luisterlijn: **088 0767000**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl



Bezorging kandidatenlijst

Vorige week zijn in onze gemeente de kandidatenlijsten met aanvullende informatie over de stemlocaties thuisbezorgd. Heeft u deze niet ontvangen, dan kunt u een exemplaar ophalen bij ons gemeentehuis. U kunt ook de digitale versie van de kandidatenlijst downloaden op onze website bij www.simpelveld.nl/verkiezingen

Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04
Politie 0900 88 44
Dierenambulance 088 811 3510
Huisartsen Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur
en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer
gas en stroom 0800 90 09
Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84
Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32
Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Vind een stemlokaal
bij jou in de buurt.

Elke stem telt



Rijksoverheid

Provinciale staten- en waterschapsverkiezingen

15 maart 2023

Op woensdag 15 maart zijn de verkiezingen voor de provinciale staten en de algemeen besturen van de waterschappen. Door te stemmen bepaalt u mee wie de komende 4 jaar over de plannen van de provincie en het waterschap beslissen.



Wat heeft u nodig om te stemmen?

Uw stempas: deze ontvangt u uiterlijk woensdag 1 maart 2023.



Uw identiteitsbewijs: dat kan een paspoort, identiteitskaart, rijbewijs of verblijfsdocument zijn. Dit identiteitsbewijs mag niet langer dan vijf jaar verlopen zijn.

Stempas kwijt of beschadigd?

Neem contact op met de gemeente en vraag een nieuwe stempas aan. Dit kan schriftelijk uiterlijk vrijdag 10 maart of aan de balie van het gemeentehuis tot dinsdag 14 maart 12.00 uur.



Waar kunt u stemmen?

Kijk voor een stemlokaal bij u in de buurt op de website van de gemeente of op waarismijnstemlokaal.nl. Kort voor de verkiezingen ontvangt u thuis ook een overzicht met alle stemlokalen.



Toegankelijkheid stemlokaal

Heeft u vragen over de toegankelijkheid van het stemlokaal? Op waarismijnstemlokaal.nl staat welke stemlokalen (extra) toegankelijk zijn voor bijvoorbeeld slechthorenden of mensen in een rolstoel. U kunt dit ook navragen bij uw gemeente.

Wilt u in een andere gemeente stemmen?

Dan moet u een kiezerspas aanvragen. Dit kan schriftelijk uiterlijk vrijdag 10 maart of aan de balie van het gemeentehuis tot dinsdag 14 maart 12.00 uur.

Bij de provinciale statenverkiezingen en de waterschapsverkiezingen kunt u met een kiezerspas stemmen in alle stemlokalen binnen uw provincie of waterschap.



Wanneer kunt u stemmen?

Woensdag 15 maart 2023
van 7.30-21.00 uur.



Op wie kunt u stemmen?

Op de website van uw provincie en waterschap vindt u informatie over de politieke partijen en kandidaten die meedoen aan de verkiezingen.

Voor de verkiezingen ontvangt u thuis de kandidatenlijsten. Op de websites van de partijen leest u hun plannen.



Kunt u niet zelf naar het stemlokaal?

Bijvoorbeeld omdat u besmet bent met het coronavirus of omdat u op vakantie bent? Iemand anders kan voor u stemmen. Dat kan op twee manieren:



Via een onderhandse volmacht

Vul de achterkant van uw stempas in. Geef uw stempas mee aan de persoon die voor u gaat stemmen. Geef ook een kopie van uw identiteitsbewijs mee. Dit mag ook een foto zijn op een mobiele telefoon of tablet. Zorg dat de foto goed leesbaar is.



Via een schriftelijke volmacht

Vraag hiervoor een formulier aan bij uw gemeente. U en de persoon die voor u gaat stemmen, vullen het formulier in. Het formulier moet uiterlijk vrijdag 10 maart binnen zijn bij de gemeente.

Meer informatie?

Kijk op de website van uw gemeente of op elkestemtel.nl.

Elke stem telt

Samen aan de slag met aanpak wateroverlast Simpelveld en Bocholtz



met de omgeving, voor de omgeving



Wij verkennen samen met het Waterschap Limburg, de mogelijkheden om wateroverlast in Simpelveld en Bocholtz aan te pakken. Inwoners van Simpelveld en Bocholtz worden gevraagd om mee te denken. Wij organiseren hiervoor twee inwonersavonden.

Inwonersavond

Inbreng van betrokkenen zorgt voor betere plannen. Daarom nodigen het waterschap en de gemeente mensen uit de directe omgeving uit om hun ideeën en ervaringen te delen. Het gaat er uiteindelijk om dat eenieder die wateroverlast heeft ervaren, goede ideeën heeft of deel uitmaakt van een mogelijke oplossing, de kans krijgt om mee te denken en mee te werken.

Voor een eerste ronde worden twee inwonersavonden georganiseerd. In Simpelveld op maandag 27 maart en in Bocholtz op dinsdag 4 april 2023. Aanmelden kan via de projectenwebsite www.waterschaplimburg.nl/simpelveld

Hier is ook meer informatie te vinden over de aanpak en hoe u kunt meedoen. Ook kunt u zich hier aanmelden voor een projectnieuwsbrief.

Verkenning

Door de klimaatverandering veroorzaken hoosbuien steeds vaker wateroverlast in Simpelveld en Bocholtz. Ondanks de recent uitgevoerde revitalisering van de kern Bocholtz en de verschillende regenwaterbuffers die in het verleden zijn aangelegd, is er in de afgelopen jaren meerdere keren wateroverlast opgetreden.

Waterschap en gemeente starten de verkenning, samen met inwoners en andere belanghebbenden in het projectgebied. Tijdens de verkenning wordt de overlast in kaart gebracht, worden ervaringen gedeeld en oplossingen onderzocht die de wateroverlast moeten verminderen en de leefomgeving verbeteren. Uit de verkenning volgt een 'voorkeursvariant', dat is een pakket met maatregelen die het beste passen in het gebied. Die voorkeursvariant wordt vervolgens verder uitgewerkt.

Water in Balans

De verkenning Simpelveld-Bocholtz maakt deel uit van het programma Water in Balans. Dit is een programma van Waterschap Limburg dat is opgezet om samen met partners en inwoners gerichte maatregelen te bedenken en te nemen om wateroverlast als gevolg van klimaatverandering te verminderen. De opgave in Zuid-Limburg verdient bijzondere aandacht, omdat daar levensbedreigende situaties kunnen ontstaan. Maatregelen worden gezocht in zes gebieden, oftewel 'knoppen om aan te draaien': het landelijke/buitengebied, het stedelijke/bebouwde gebied, het watersysteem (beken/beekdalen), schadepbeperking aan de eigen woning, ruimtelijke ordening en internationale afstemming. Alle betrokken partijen hebben een rol en verantwoordelijkheid in de aanpak. Want elke druppel telt!

Meer informatie:
www.waterschaplimburg.nl/waterinbalans

Meet & Greet Afvalhelden

Brunssum
Lindeplein

Heerlen
Pancratiusplein

Kerkrade
Markt

Landgraaf
Op de Kamp

Woensdag 8 maart 2023
12.30 - 15.30 uur



 **Praat jij mee over een Jongerenontmoetingsplek?**

We hebben aan jongeren én hun ouders gevraagd of er behoefte is aan een ontmoetingsplek. Het merendeel van jongeren en hun ouders geeft aan dat er zeker behoefte is aan zo'n ontmoetingsplek.



 **WIL JIJ DAT OOK?** 

Mail naar Melissa Welman (m.welman@simpelveld.nl) of Eline Willems (e.willems@simpelveld.nl). Zij vertellen je meer over de opzet van de bijeenkomst.



Bankmedewerker aan de deur?

Pas op, dan is het een fraudeur!

Laat niemand binnen, wat ze ook verzinzen.



www.politie.nl



Praat jij mee op 13 maart om 19.00 uur?

• **Openingstijden klantcontactcentrum**

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag	08:30 - 12:30 uur
dinsdag	08:30 - 12:30 uur
woensdag	08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag	08:30 - 12:30 uur
vrijdag	08:30 - 12:30 uur

• **Wmo-zorgloket**

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• **Belastingloket**

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• **Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz**

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• **Klachten en meldingen**

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

• **Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving**

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Steun voor verenigingen en ondernemers met tegemoetkoming energiekosten

Aanvragen van de subsidie tegemoetkoming energiekosten kan nog tot 16 maart 2023. Op onze website www.simpelveld.nl staat alle informatie. Twijfelt u of u in aanmerking komt, vul dan het formulier in, wij kunnen dan uw aanvraag beoordelen. Of bel met Lars Wierds 045 5448383.

Simpelveld steunt verenigingen en lokale ondernemers met een subsidiebedrag van totaal € 300.000, als tegemoetkoming in de energiekosten. De regeling geldt voor verenigingen met én zonder een eigen accommodatie. Deze subsidie met een maximaal bedrag van € 7.500, is ook bedoeld voor verenigingen die een accommodatie huren en de energiekosten zelf betalen en lokale ondernemers.



Officiële bekendmakingen en mededelingen

• Bekendmaking aanwijzing toezichthouder

De burgemeester van de gemeente Simpelveld en het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Simpelveld, ieder voor zover het zijn bevoegdheid betreft, heeft op 28 februari 2023 besloten:

- als toezichthouder, zoals bedoeld in artikel 5:11 van de Algemene wet bestuursrecht, belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens (voor zover bevoegd) de Verordening

openbare orde en veiligheid, de Verordening fysieke leefomgeving, de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht en alle daarbij behorende bouwregelgeving, aan te wijzen:

- de bouwtoezichthouder/toezichthouder fysieke ruimte (omgevingsrecht), in dienst vanaf 1 maart 2023, werkzaam binnen het cluster vergunningverlening, toezicht en handhaving (VTH) van de afdeling Dienstverlening van de gemeente Simpelveld belast met toezichthou-

dende taken op het gebied van met name het omgevingsrecht, voor de duur van zijn dienstverband

- de buitengewoon opsporingsambtenaar tijdelijk in dienst vanaf 1 maart 2023, werkzaam binnen het cluster vergunningverlening, toezicht en handhaving (VTH) van de afdeling Dienstverlening van de gemeente Simpelveld belast met toezichthoudende en/of opsporingstaken, voor de duur van zijn tijdelijke opdracht.

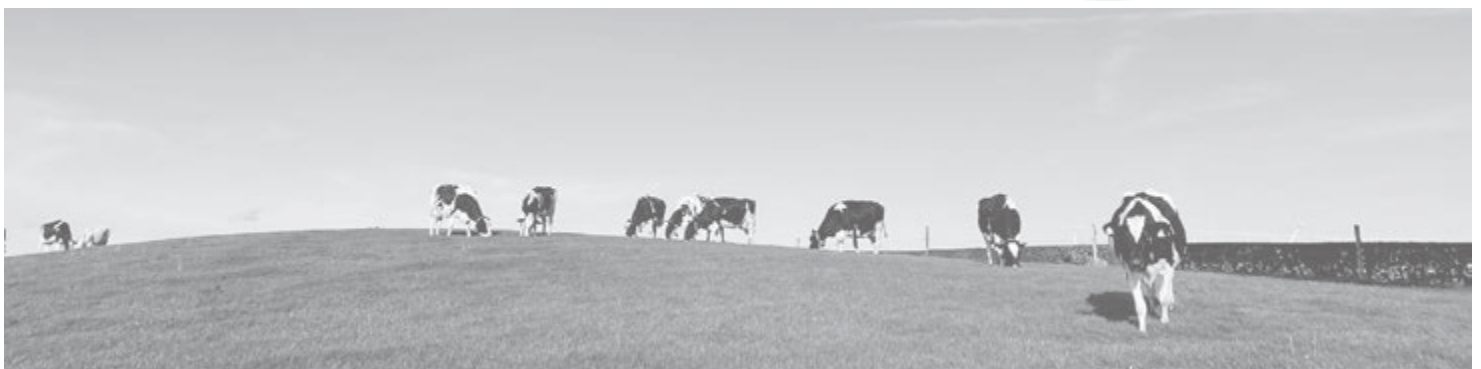
• Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: dakkapel
Locatie: Pastoor Neujeanstraat 1, 6351 GK te Bocholtz
Datum ontvangst: 27 februari 2023
Dossiernummer: 2023-015761
- Voor: huisnummertoekenning 37a
Locatie: Kloosterstraat 37, 6369 AB te Simpelveld
Datum ontvangst: 15 februari 2023
Dossiernummer: 2023-013992

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.



• Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: het vervangen van een garagepoort en -deur
Locatie: Groeneweg 12,
6351 JK te Bochtoltz
Verzenddatum: 28 februari 2023
Dossiernummer: 2023-010183
- Voor: het bouwen van diverse bouwwerken
Locatie: Rodeput 20,
6369 SP te Simpelveld
Verzenddatum : 28 februari 2023
Dossiernummer: 2022-061015

- Voor: het plaatsen van een airco-unit
Locatie: Prins hendrikstraat 12,
6351 CW te Bochtoltz
Verzenddatum : 28 februari 2023
Dossiernummer: 2023-007933

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn

ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

• Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuurs-

recht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

Naam	geboortedatum	datum uitschrijving	datum zienswijze
* Pichuhin	12-03-1990	23-02-2023	24-03-2023
* Kukhareenko	23-05-2005	23-02-2023	24-03-2023
* Penkovskiy	09-02-2014	23-02-2023	24-03-2023
* Penkovska	21-10-1988	23-02-2023	24-03-2023

Indien wij uiterlijk datum zienswijze geen reactie hebben ontvangen, schrijven wij de bovenstaande personen uit naar "Vertrokken met onbekende bestemming".

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr.: **045-5448383** of mail **info@simpelveld.nl**





Bezoekadres:
Van Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals
✉ info@vaals.nl
💻 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland
☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
💻 www.socialezaken-mh.nl

Elke stem telt

Verkiezingen voor Provinciale Staten en Waterschap Limburg op 15 maart

15 maart zijn de provinciale staten- en waterschapsverkiezingen. Verkiezingen die gaan over jou!

Over bijvoorbeeld openbaar vervoer, wonen en natuurbeheer. Over schoon water én over banen in de provincie. Als je stemt, krijgen de mensen die jou vertegenwoordigen meer invloed.

Als je echt dingen wilt veranderen, ga dan stemmen.

Zorg dat jouw stem niet verloren gaat. Want Elke Stem Telt!

Stempas kwijt of niet ontvangen?
Als u stemgerechtigd bent en u heeft geen stempas ontvangen of u bent uw stempas kwijt, dan kunt u een nieuwe stempas aanvragen.

Loop binnen bij de balie van het gemeentehuis, lever het formulier in, te downloaden via vaals.nl/verkiezingen en u ontvangt de vervangende stempas ter plekke.

Bij het aanvragen van een nieuwe stempas dient u zich wel te legitimeren via een geldig legitimatiebewijs.

Voor de aanvraag bij de balie hoeft u geen afspraak te maken, maar kunt u gewoon binnenlopen.

Let op! Het inleveren van een ingevulde aanvraag voor een vervangende stempas kan tot uiterlijk 14 maart 2023 12.00 uur.



Meer weten over de verkiezingen op 15 maart? Kijk op www.vaals.nl/verkiezingen of elkestemtelt.nl

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



AED- en reanimatienetwerk Vaals

Wist u dat wij in Vaals een AED- en reanimatienetwerk hebben?

Verdeeld over de gemeente zijn er 20 AED's en wij tellen momenteel rond 140 vrijwilligers die bij het oproepnetwerk HartslagNu zijn aangemeld.

Vrijwilligers worden via een SMS of de app door HartslagNu opgeroepen om hulp te verlenen aan iemand die een hartstilstand heeft. Soms moeten zij direct naar de persoon toe en soms moeten zij een AED, een Automatische Externe Defibrillator, ophalen en meenemen. Dit apparaat scant het lichaam en geeft een stoot af als het hart aan het fibrilleren is. Dat betekent dat het hart nog niet helemaal stil staat, maar dat er een slechte doorbloeding is, waardoor de hartkamers heel snel en chaotisch geprikkeld worden en ze niet meer samentrekken. Een stoot door de AED kan ervoor zorgen dat het hart dan weer normaal gaat kloppen.

Bent u nieuwsgierig naar hoe u ook iets voor uw medemens kunt

betekenen? Hebt u vragen over hoe de training uit ziet of hoe een reanimatie werkt? Of weet u al zeker dat u deel wilt gaan uitmaken van het AED-netwerk en wilt u een reanimatietraining gaan volgen? Neem dan contact op met onze AED- en reanimatiecoördinator Carsta de Dreu-Ruijsestein via c.dedreu@vaals.nl. Zij kan u dan meer hierover uitleggen.

Er worden weer AED- en reanimatietrainingen gegeven. De trainingen zijn gratis voor u als u zich aansluitend via de website HartslagNu.nl voor het reanimatienetwerk registreert.

Wilt u zich direct voor een training aanmelden, dan kunt u dit doen via www.marcel sport.nl/aanmeldingsformulier-reanimatie. Hier vindt u de actuele trainingsmogelijkheden.



Het is raadzaam om de training elk jaar te volgen om zo kennis en kunde bij een inzet paraat te hebben. Is het al langer geleden dat u een training hebt gevolgd en hebt u behoefte aan een herhaling? Ook dan kunt u zich gratis aanmelden mits u daarna uw nieuwe certificaatgegevens op HartslagNu.nl bijwerkt.

Samen redden wij levens!

Gouden bruidspaar Wagemans-Claessens

Op 28 december 2022 was het 50 jaar geleden dat Willem Wagemans en Eleonara Claessens elkaar het ja-woord gaven. Op verzoek van het bruidspaar plannen we een bezoek op 24 februari 2023, dit is immers de dag van het kerkelijk huwelijk.

We worden hartelijk ontvangen, waar we niet alleen het bruidspaar aantreffen echter ook hun kinderen en kleinkinderen. Een gezellige boel. Het bruidspaar steekt meteen van wal en vertelt met veel plezier hoe ze in Vaals terecht zijn gekomen.

Buchten-Holtum

Op de vraag hoe een bruidegom uit Buchten en een bruid uit Holtum uiteindelijk in Vaals terechtkomen, zit een heel verhaal. Willem koos ervoor om zijn studie aan de TH in Aken te volgen, in die tijd een unicum, slechts weinig Nederlandse studenten wisten hun weg naar Aken te vinden. In de late uurtjes trof men elkaar in studentencafé "de Shatull". Op die plek kwam

Willem ter ore dat de nonnen van het Sophianum op zoek waren naar leraren exacte vakken. Een kans die Willem met twee handen aanpakte aan het einde van zijn studententijd.

Slaapplek versus leefplek

Na het behalen van zijn diploma ging hij aan de slag bij de Rijkswaterschapdirectie in Aken. Ze verruilden hun huurwoning in Vijlen voor een huis vlak over de grens in Vaalserkwartier. Het gelukkige stel werd verrijkt met drie kinderen, die alle drie hun weg vonden in Vaals.

De school, de vrienden en vriendinnetjes en niet te vergeten de verenigingen. En als de kinderen verbonden zijn met Vaals, dan wordt moeder Eleonora dat uiteraard ook. Ze gaat actief deelnemen bij het Kindervakantiewerk, wordt leesmoeder, helpt als vrijwilliger in het bejaardentehuis en is nog steeds actief bij de Zonnebloem.

Willem vindt zijn weg bij het Koninklijk Mannenkoor St. Cecilia Vaals waar hij inmiddels bijna 50 jaar de basstem zingt. En ook al liggen de roots niet in Vaals, inmiddels zijn ze zo met Vaals verweven en verbonden dat ze zich op en top Vaalsenaar mogen noemen.

Het gemeentebestuur wenst dit actieve bruidspaar nog veel gelukkige jaren in goede gezondheid toe.



Opening Informatiepunt Digitale Overheid in de bibliotheek in Vaals

Het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) wordt op 16 maart van 14.00 tot 15.00 uur in de bibliotheek van Vaals geopend. De openingshandeling zal worden verricht door wethouder Jaegers.

Wat is een IDO?

In Nederland zijn er ongeveer 4 miljoen mensen die moeite hebben met het gebruik van een computer of smartphone. Daardoor hebben zij vaak meer problemen om mee te komen in de samenleving. Het IDO kan helpen om ervoor te zorgen dat iedereen beter mee kan doen in de digitale samenleving. Inwoners kunnen worden geholpen met het zoeken van informatie op websites van de overheid en uitvoeringsorganisaties, het aanvragen van

een DigiD, het energienoodfonds, een rijbewijs of inburgeringsvragen. Bij inhoudelijke vragen verwijzen de IDO medewerkers de cliënten door naar de samenwerkings-partners, zoals Wijvaals, de Werkplaats Financiën of landelijke organisaties.

Openingstijden

Op donderdagmiddag (vanaf 23 maart) van 14.00 tot 17.00 uur staan de vrijwilligers klaar om de inwoners van Vaals te helpen. Het informatiepunt is in de bibliotheek, Sint Jozefplein 51, 6291 HH Vaals

Een afspraak maken

De hulp is gratis en u hoeft geen lid te zijn van de bibliotheek. Binnenlopen tijdens het spreekuur is



mogelijk, maar een afspraak maken is beter, om wachten te voorkomen. Een afspraak maken kan per mail: ido@heuvellandbibliotheken.nl of bij de balie tijdens openingstijden van de bibliotheek. Liever bellen? Dat kan ook: 043 - 308 0110.

Meer informatie over het IDO op www.heuvellandbibliotheken.nl

Kosteloze Rots en Water training

Voor kinderen in Vaals die sterker willen worden in hun lijf én hun hoofd.



Vind jouw kind het lastig om rustig te reageren als hij/zij uitgedaagd wordt of gefrustreerd is? Heeft jouw kind spanning voor bijvoorbeeld een toets? Is jouw kind verlegen of teruggetrokken? Vind je dat jouw zoon of dochter wat zekerder en weerbaarder mag worden?

Door een samenwerking van de Maastricht-Heuvelland gemeenten kunnen kinderen gratis deelnemen aan de rots en water training die verzorgd wordt door Trajekt. Op 17 april start een rots en water training voor kinderen van 6 tot 8

jaar in Vaals. Er zijn nog een aantal plekken vrij!

Rots- en watertraining is een onderdeel van het brede aanbod voor gezond opgroeien van kinderen in Vaals. De Rots en Water training is bedoeld voor kinderen van 6 tot 8 jaar die wat ondersteuning kunnen gebruiken bij het sterker worden. Het is een groepstraining: je leert middels sport en spel en in omgang met elkaar meer over jezelf; en dat leer je spelenderwijs. Bij de rots en water training horen ook twee verplichte ouderbijeenkomsten die ouders handvaten geven in wat zij thuis kunnen doen om hun kind te ondersteunen op het gebied van zelfbeeld en zelfvertrouwen.

Wethouder Erika Jaegers: "In de gemeente Vaals vinden we het belangrijk dat kinderen gezond en

veilig opgroeien. Gezinnen zorgen daar in de eerste plaats zelf voor. Ontstaan er problemen, dan kunnen zij deze meestal zelf oplossen, zo nodig met hulp van zijn persoonlijk en/of het maatschappelijk netwerk. Als dat niet lukt, denkt de gemeente mee over een oplossing die past bij de situatie van de inwoner. De gemeente heeft zo nodig een breed aanbod dat aansluit bij de situatie van de inwoner. De rots en water trainingen maken deel uit van dat brede aanbod."

Aanmelden en meer informatie

De training is laagdrempelig beschikbaar, ouders kunnen zich hier zelf voor aanmelden en er is geen indicatie voor nodig. Aanmelden kan via de CJG043 website: www.cjg043.nl/rots-en-water-training-maakt-kinderen-sterker-in-lijf-en-hoofd/

Bezorgers gezocht voor d'r Troebadoer

Sinds 1 januari worden de gemeentelijke berichten gepubliceerd in Weekblad d'r Troebadoer.

Het doel is om d'r Troebadoer huis-aan-huis te bezorgen in de hele gemeente Vaals. Maar dat gaat als

gevolg van een tekort aan bezorgers nog niet lukken.

Met d'r Troebadoer is de afspraak gemaakt dat wordt ingezet op de werving van meer bezorgers zodat het verspreidingsgebied van d'r Troebadoer kan worden uitgebreid.

Wilt u bezorger worden of kent u iemand die bezorger wil worden van weekblad d'r Troebadoer? Neem dan voor meer informatie over de route en de vergoeding contact op met Theo Meijer via info@weekbladtroebadoer.nl of 06 - 19 86 88 16.

PMD-afval vanaf 2023 opgehaald op vrijdag

Dat betekent dat **vrijdag 17 maart** de volgende inzameldag is.

U kunt PMD-afval op de inzameldag vóór 7:00 uur buiten zetten. Of de dag van tevoren vanaf 19:00 uur.

Te laat aangeboden PMD-zakken worden niet meer opgehaald. Bewaar ze thuis tot de volgende inzamelronde of bied ze (gratis) aan bij het milieupark.

We zien steeds vaker dat PMD-zakken te vroeg of op een verkeerde dag worden aangeboden. Dit zorgt voor overlast en een rommelig straatbeeld. De BOA's van de gemeente kunnen daar waar PMD-zakken op verkeerde dagen worden aangeboden handhavend optreden. Dit houdt in dat u een bekeuring kan ontvangen van 100 euro. Voorkom een bekeuring en biedt de PMD-zak op de juiste dag aan.

Kijk voor inzameldagen in milieu-app of op rd4.nl. Het PMD-afval wordt elke twee weken opgehaald. Rndom feestdagen is dat vaak een andere dag dan gewoonlijk. Kijk voor de inzameldagen in de milieu-app van rd4 of op rd4.nl.



Programma 3Heuvelland vanaf maandag 6 maart

Vanaf maandag 6 maart op 3Heuvelland. Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren. Indien mogelijk worden items al eerder geplaatst op de YouTube-pagina

Zorgcentrum Langedael Vaals renoveert

Afgelopen jaar is er in het zorgcentrum hard gewerkt aan de verbouwing van de verpleeg-

afdelingen voor bewoners met dementie. Een deel in het pand is inmiddels klaar. Afgelopen week was er een open dag en wij namen een kijkje.

Brikke vertille

Brikke vertille (stenen vertellen) gaat over gebouwen met een verhaal verteld door leden van de plaatselijke heemkundevereniging. Deze aflevering gaat over het Ursulinenklooster in Eijsden.

Nico's Musikanten-Stammtisch

Nico's Musikanten-Stammtisch omvat een drietal korte programma's met gevarieerde volksmuziek, live gespeeld in De Fockink in Vaals door diverse muzikanten uit de regio. U ziet deze week aflevering 2.

Muziek uit de regio

Katja Henz - 't Kump wie t kump

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl of op www.vaals.nl/bekendmakingen.

De gemeente neemt iedere dag besluiten over zaken bij u in de buurt. Denk hierbij bijvoorbeeld aan af te geven vergunningen. In veel gevallen kunt u hier bezwaar tegen maken. De aangekondigde én de genomen besluiten vindt u op overuwbuurt.nl.

In deze officiële publicaties, ook bekendmakingen genoemd, leest u onder andere: wat er in de aanvraag of beschikking staat de periode waarbinnen u de stukken eventueel kunt inzien, en wat u kunt doen om bezwaar te maken.

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt? Dit kan op verschillende manieren:

- Aanmelden voor de gratis e-mailservice: <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>
- Direct zoeken in Berichten over uw buurt op <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>

Verleende omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Plaatsen van luchtbehandelingskasten en airco's op het dak van zorgcentrum Langedael	Bloemendalstraat 148, 6291CM Vaals
Plaatsen van één tijdelijke tent van 4x4 meter	Lemiers-Rijksweg 1, 6295AK Lemiers
Aanleggen van een scootmobielstalling	Viergrenzenweg 214, 6291BX Vaals

Ontvangen aanvragen omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Saneren van ondergrondse tanks	Maastrichterlaan 85, 6291EL Vaals
(Gedeeltelijk) vullen van een leidingsleuf met schoon zand	Bergstraat ongenummerd te Vaals
Plaatsen van zonnepanelen op het dak	Oud Lemiers 24, 6295AT Lemiers